



→ 官隆坡 🛪 仙台

于吉隆坡机场集合办理登机手续, 乘搭蘋果与马 航的包机直飞日本东北。

仙台 -82公里- 宮城 -39公里 山形

○ 藏王山★: 搭乘缆车前往藏王山顶观看美景。

冬季安排

藏王樹冰*

被称为"冰雪怪兽"藏王樹冰,是冬季日本最 不容错过的自然奇景之一!

▼天童温泉:入住东北历史悠久的温泉旅馆之一。





♥ 山形 -149公里- 岩手

- ♥ 银山温泉乡: 这座浓厚日本传统风情的銀山温 泉乡,正是当年风靡亚洲的NHK电视连续剧《 阿信》的故事舞台及取景地。
- ♥ 历史公园江刺藤原之乡: 这座都城风格的主题 公园, 华丽的红色建筑和精妙的景观庭园展露 出丰厚的文化底蕴。
- ♥ 花卷温泉: 入住东北有名的温泉之一。



₩ 岩手 -93公里- 宮城

♀ 猊鼻渓★:河流两岸峻峭的悬崖上生长着参天 大树,河边嶙峋的风化巨石,鸟语在峡谷中回 荡。冬日里,乘坐舢船在暖意融融的被炉旁, 欣赏冬季的绝美景色。



日本牡蛎的口感 鲜美多汁,带有 浓郁的大海滋味 和清爽的口感。

♥ 松岛湾船游★: 松岛是日本三大名胜之一。搭乘 汽船环游松岛湾,沿岸及松岛湾中的260个大小 岛屿组成,松岛的景色根据季节变化,景色优美 堪称日本三景之首。

宮城 -42公里- 仙台

- ▼青叶城:日本仙台的一座历史要塞,以其独特的 建筑、全景展望台以及作为坚毅和力量的文化意 义而闻名。
- ♥ 一番町商店街: 这里有鲜为人知的居酒屋和充满生 活气息的家常副食菜商店、咖啡店等等。

第6大 9仙台

今天在仙台市里,整整的一天都属于您。您可享 受自由购物的乐趣或乘搭电车到处去游玩,拥有 一整天在仙台的自由时间!

第17天 9仙台 × 吉隆坡

搭乘当日班机返回家园。

- * 自然奇观可能会受气候因素影响而有所变化,如果遇到气候异常等情况,可能无法欣赏到原先预期的景观。但我们仍将按照原定行程前往景点纯欣赏,敬请见谅。
- ★ 如游览船或缆车因天气或其他不可抗力因素进行年度维护或停 止运营, 将更改行程或提供退款。



Geibikei, where mountain and water meet as one on a canvas. ● 岩手 IWATE Waterfalls cascade with an unceasing roar, a gentle breeze whistles past the trees, one's spirit drifts as freely as an unmoored boat. ● 猊鼻渓 GEIBIKEI ● 宮城 MIYAGI 山形 YAMAGATA ● 藏王山 MT.ZAO 🛑 仙台 SENDAI



KUALA LUMPUR X

Assemble at airport for your direct flight to Tohoku by Malaysia Airlines, specially chartered by Apple Vacations.

SENDAI -97KM- MIYAGI **YAMAGATA**

Station at the summit of Mt. Zao. Skiers and tourists use these lines to enjoy a bird's eye view of the mountain.

WINTER ARRANGEMENT

Snow Monster *

Marvel at these famous frost-covered trees, better known as "Snow Monsters".

? Tendo Hot Springs: Stay overnight at an onsen resort and enjoy its historic hot springs in Tohoku



YAMAGATA -149KM-IWATE

- **Ginzan Onsen Street:** Visit a hot spring town located along the Ginzan river. Enjoy strolling through one of Japan's prettiest onsen towns lined with three and fourstorey wooden inns. This street was featured in the NHK TV series "Oshin".
- **© Esashi Fujiwara Heritage Park:** This theme park built in the style of an ancient capital city, exudes a rich cultural heritage with its magnificent red buildings and exquisite landscaped gardens. The atmosphere here evokes memories of the heyday of Kyoto or Hiraizumi.
- ♥ Hanamaki Hot Spring: Stay overnight at one of most beautiful and soothing hot springs in Hanamaki.



QIWATE -93KM- MIYAGI

Q Geibikei★: Admire the evocative sight of jaw-dropping sheer cliffs next to a tranquil river with a slow cruise by boat.

Oyster Tasting



The taste of Japanese oysters is often escribed as déliciously juicy, with a rich oceanic flavor and a refreshing finish.

around Matsushima, famous for its tranquil and picturesque bay with 260 tiny islands. Ranked as one of the Three Views of Japan for centuries



DAY 5 OMIYAGI -42KM- SENDAI

- **♥** Branded Factory Outlet
- Sendai known for its unique architecture, an observatory with panoramic views, and cultural significance as a symbol of resilience and strength.
- **♀ Ichibancho Street:** This district is famous among the citizens of Sendai. Izakaya (Japanese pubs), coffee shops and fruit stores are available here.



SENDAI

Enjoy your free day in Sendai City, with a whole city to explore. Shop till you drop or travel around the city by train.

SENDAI X **KUALA LUMPUR**

Proceed to airport for your flight home with unforgettable memories.

- Weather conditions may affect natural wonders, leading to expected scenery not being available. In such cases, the planned itinerary will be followed. Your understanding is very much appreciated.
- If cable cars or signtseeing boat are undergoing annual maintenance or have their operations halted due to weather or other force majeure factors, the itinerary will be changed or a refund will be provided.

行程亮点 HIGHLIGHTS

体验: 环岛游 - 松岛湾游船 特色文化 - 温泉

景点: 大自然美景 - 猊鼻溪

大正浪漫风情 - 银山温泉乡 冰雪怪兽 - 藏王树冰

商圈: 仙台商店街 - 一番町商店街 品尝:日式会席料理+活烧鲍鱼

扇贝蒸饭料理 烧烤式自助晚宴 鲜甜牡蛎

LEISURE

TASTE

EXPERIENCE: Island Tour - Matsushima Cruise Local Specialties - Onsen

ATTRACTION: Wonders of Nature - Geibikei

Taisho Period Romance-Ginzan Onsen Street Snow Monster - Mt. Zao Frost Covered Trees : Sendai Shopping District - Ichibancho Street

: Japanese Kaiseki Cuisine + Live Grilled

Hotate Kamameshi Cuisine Japanese BBQ Buffet

Fresh Oysters

食宿 MEAL & ACCOMMODATION

天 Day	早餐 Breakfast	午餐建议 Proposed Lunch	晚餐建议 Proposed Dinner	住宿建议 Proposed Accommodation		
1	-	-	-	(飞机上) (In-flight)		
2	机上用餐 On Board	日式锅 + 豚肉陶板烧料理 Japanese Hotpot + Pork Tobanyaki Cuisine	日式会席料理 + 活烧鲍鱼	天童温泉酒店 或 同级 😃 Tendo Onsen Hotel or similar		
			+ Live Grilled Abalone	天童泷之汤酒店 或 同级 <u>《</u> Tendo Takinoyu Hotel or similar		
3	酒店早餐 Hotel Breakfast	日式料理 Japanese Cuisine	酒店自助餐 / 会席料理	花卷温泉红叶馆酒店 或 同级 😃 Hotel Koyokan or similar		
3			Hotel Buffet / Kaiseki Set	花卷千秋阁酒店 或 同级 🖐 Hotel Senshukaku or similar		
4	酒店早餐 Hotel Breakfast	扇贝蒸饭料理 + 烤扇贝 Hotate Kamameshi Cuisine + Grilled Hotate	酒店自助餐 / 会席料理 Hotel Buffet / Kaiseki Set	松岛大观庄酒店 或 同级 😃 Hotel Matsushima Taikanso or similar		
5	酒店早餐 Hotel Breakfast	自理 Own Arrangement	烧烤式自助晚宴 Japanese BBQ Buffet	仙台大都会大酒店 或 同级 Hotel Metropolitan Sendai or similar		
6	酒店早餐 Hotel Breakfast	自理 Own Arrangement	自理 Own Arrangement	仙台大都会大酒店 或 同级 Hotel Metropolitan Sendai or similar		
7	酒店早餐 Hotel Breakfast	机上用餐 On Board	-	-		

*餐饮与酒店会随着季节与当时情况,作最适当的调整。

*Meals & hotels above are subject to change without prior notice.

包机团 - 重要提醒:
1. 每人需支付至少4,000令吉作为预订费,一旦取消预订恕不退还。团费余额则须在出发日期前60天以上全数缴付,而本公司有权向逾期付款者保留取消名额及不退还预订费的权利。2. 若要取消剂预订,必须呈上书面通知。若在航班出发前的60天内作出通知,本公司将收取每人100%的全额团费作为取消费用。

现:
行程、膳食、酒店住宿和交通可能会有所更动,恕不另行通知。
若出現无法预测的特殊情况、特别是在旅游班季期间, 類康旅游将保留更改或取消行程的权利。
若類果旅游的宣传手册或任何传播媒介。 出现任何形式的印刷失误或遗漏,本公司一概不 负责,并且保留更正的权利。 每位参与精果旅遊团的成员,必须为自身安全或行为负责。若出现无法预测的特殊情况(例如: 交通延误取消、天气、疾病、示威、战争等等),因而引发额外支出的问题, 蘋果 旅游一概不负责,旅客高自行负责额外的费用。 计符条规,请参阅单据背页或浏览。

5.

https://www.applevacations.my/web/terms.php 6. 以上图片仅供参考,请以实物为准。

日本团 - 附加条规: 1. 所以行程将以中文讲解为主,除非另有说明, 2. 若有需要,领队导游只会提供重要信息,如集合时间和地点的英文翻译。 3. 三人房-房内第三名住客的床褥,将以折叠式为准。

Chartered Flight - Important note:

andered Flight - Important note: A non-refundable minimum deposit of RM4000 per person must be paid as booking fee. The balance of the tour fare must be made at least 60 days before the date of departure. Failure to comply with this requirement shall result in the cancellation of the seat(s) reserved and forfeiture of deposit. Cancellation of booking must be made in writing. If the company received notice to cancel 60 working days or less before the date of departure, a 100% cancellation of tour fare will be charged.

Terms & Conditions:

1. Itineraries, meals, hotels and transportation are subject to change without prior notice.

2. AVSB reserves the right to make changes to or cancel the filnerary at any time due to unforeseen circumstances, especially during peak periods or in the event of a force majeure.

3. AVSB is not responsible for omissions, printing and/or presentation errors in brochures or in any media where such information may be presented; AVSB reserves the right to make corrections as required.

4. Every person participating in AVSB's tours shall travel at his/her own risk. AVSB shall not be held liable to any person for additional expenses that may be incurred due to delays or changes in any transport services, sickness, weather, stikes, war or other causes.

5. For other terms & conditions, refer overleaf of invoice or visit https://www.applevacations.my/web/terms.php

6. All pictures shown are for rillustration purpose only.

Note: AVSB refers to Apple Vacations San Brid.

Japan Tours - Additional Terms & Conditions:

1. The four will be guided in Manadarin, unless stated otherwise.

2. Tour Leader / Tour Guide will only provide important information such as

assembly time & date in English, if required.

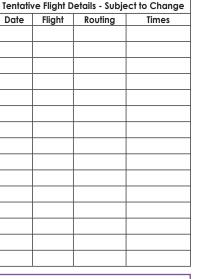
3. Triple Room - Third person shall be based on a roll-away bed.

快来聊一聊 LET'S CHAT **03-2705 8218**

藏王山位于日本东北部,山形 县。以其火山地貌、风景如画 的火山湖和冬季的"雪怪"现象 而闻名, 吸引游客体验滑雪和 温泉浴。 Mount Zao, located in northeastern

JPCTW07

Japan's Yamagata Prefecture, is renowned for its volcanic landscape, picturesque crater lakes, and the captivating "Snow Monster" phenomenon during winter. Visitors flock here for its natural beauty and outdoor activities such as skiing and hot spring bathing.



For Agent Use Only:

Printed Date: SEP 2024



VALIDITY: December (12月)

